

Research possibilities created by making manuscript images available online

Georg Vogeler

@GVogeler



<http://www.i-d-e.de>



ZENTRUM FÜR
INFORMATIONSMODELLIERUNG
AUSTRIAN CENTRE FOR
DIGITAL HUMANITIES



<http://gams.uni-graz.at>

Why are we digitizing at all?

- To make cultural objects **available**, to **contribute** cultural heritage to the **digital culture**
- To make **information retrieval** easier (search for metadata, full texts)
- To **reveal unknown** things

Digital Culture: Twitter

#manuscript

Top Neueste Personen Fotos Videos Nachrichten Live-Videos

Suchfilter · Anzeigen

Ähnliche Suchanfragen #amwriting

Personen Alle anzeigen

SIMS

glagolitic manuscripts

Startseite Mitteilungen Nachrichten Twitter

glagolitic manuscripts

Top Neueste Personen Fotos Videos Nachrichten Live-Videos

Suchfilter · Anzeigen

Wem folgen? · Aktualisieren · Alle anzeigen

John McChesney-Young @jmccyoung · 8. März 2016

My life is much better for knowing people who write, "A reference to **Glagolitic manuscripts** always brightens my day." cc @quinnanya

Original (Englisch) übersetzen

Digital Culture: Pinterest

P

glagolitic manuscript

X Alle Pins ▾ Home Georg 9+

Merken

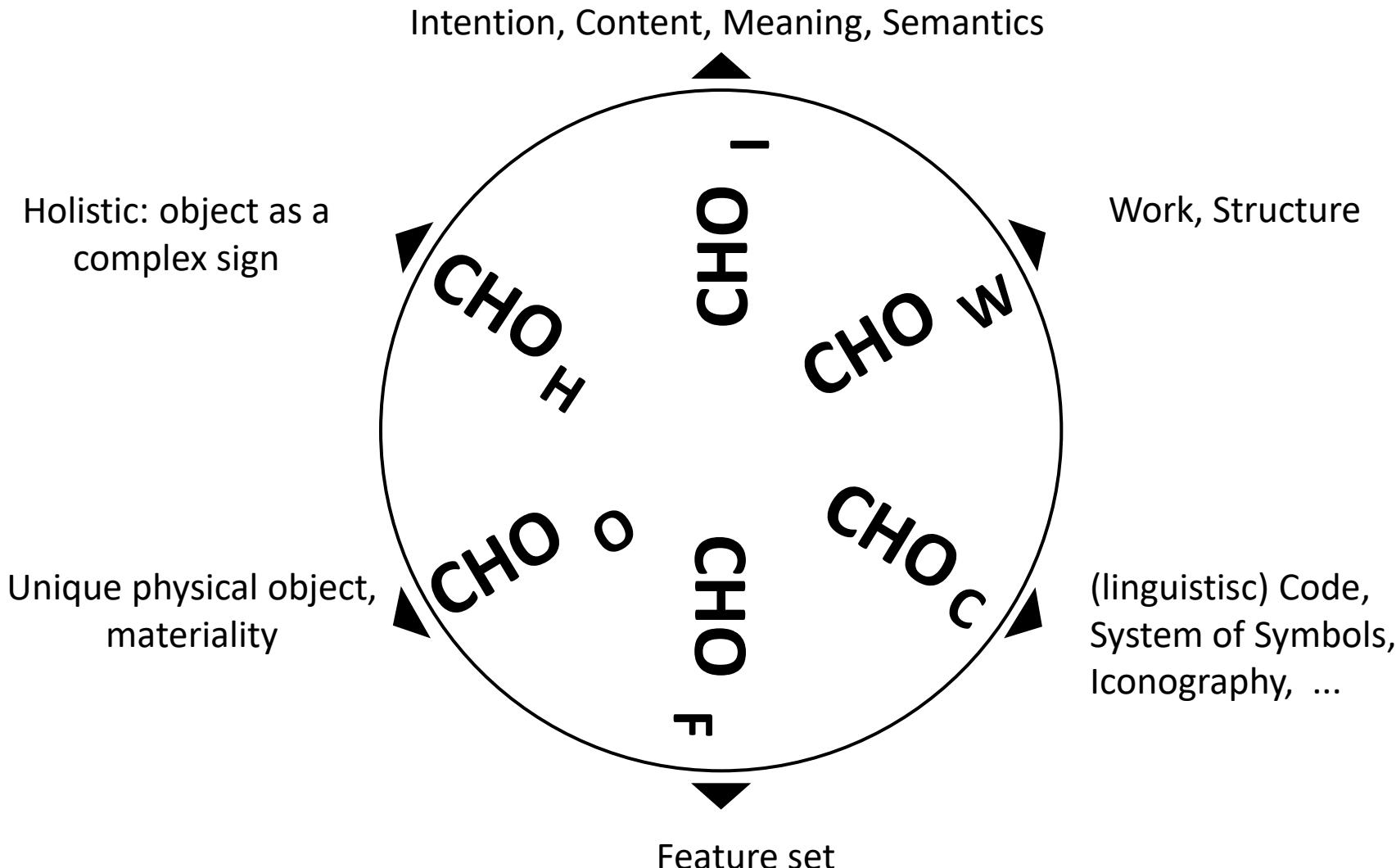
Mehr

tttthreads.com

II. Dodatak.

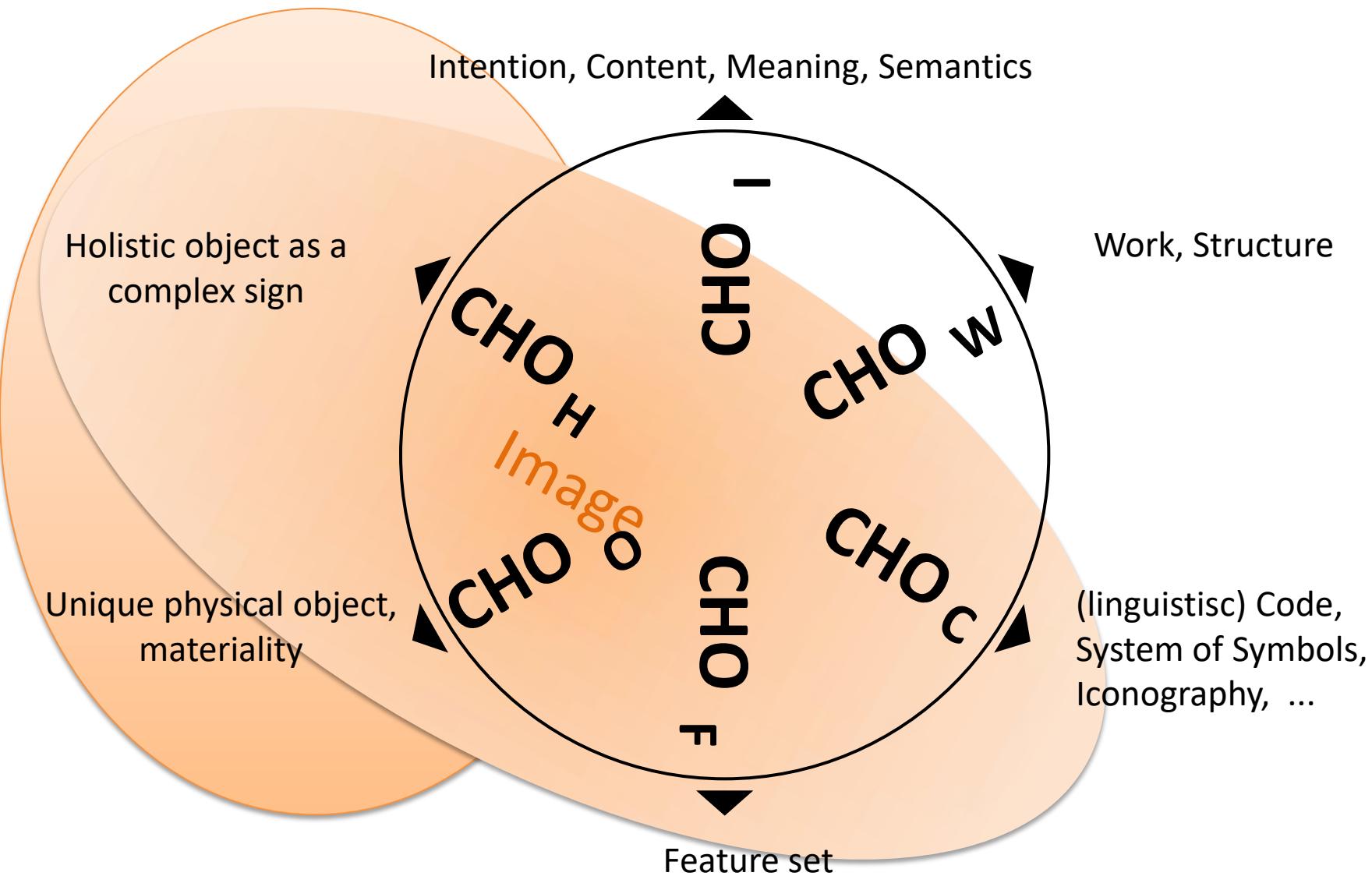
<https://www.pinterest.de/pin/380272762278073746/>

A Pluralistic View on CHO



(based on the „Text Wheel“ by Patrick Sahle: Digitale Editionsformen, III, 2013)

Images in a Pluralistic View on CHO?



Search: Himanis

HIMANIS **BETA**

tempore
Need help?

Search

Confidence: 50



Max. results:



You are here: [home](#) » [chancery](#) » [JJ026](#) » page 228

2 matches found for "tempore" with an average confidence of 100 !

[← Previous](#) | [Next →](#)

ic
m?
ed
elli
diā
ele -
num

z exceptis hoīis z feminis uris de corpore z hoīis, z tem
pūnūrū nrār z abbaciis nrārū regalū q̄n̄ hoī
nob̄ debūt exacū z c̄tacēm. Maior u z pares hui
franchise q̄ erunt p̄ dēp̄ singulis annis coram Valluo
ppo nro ap̄ assias mirabūt q̄ nrā n celabūt forisfēa de
clamor aut q̄rela puenit ad eosdem. Paend q̄ forisfēa
inf̄ metas hui franchise cui tmum f̄ h̄i. scilicet de fos

<http://www.himanis.org/#search>,

<http://prhlt-kws.prhlt.upv.es/himanis/index.php/ui/show/chancery/51/228?q=tempore>



inom

<http://www.monasterium.net>

MONASTERIUM.NET

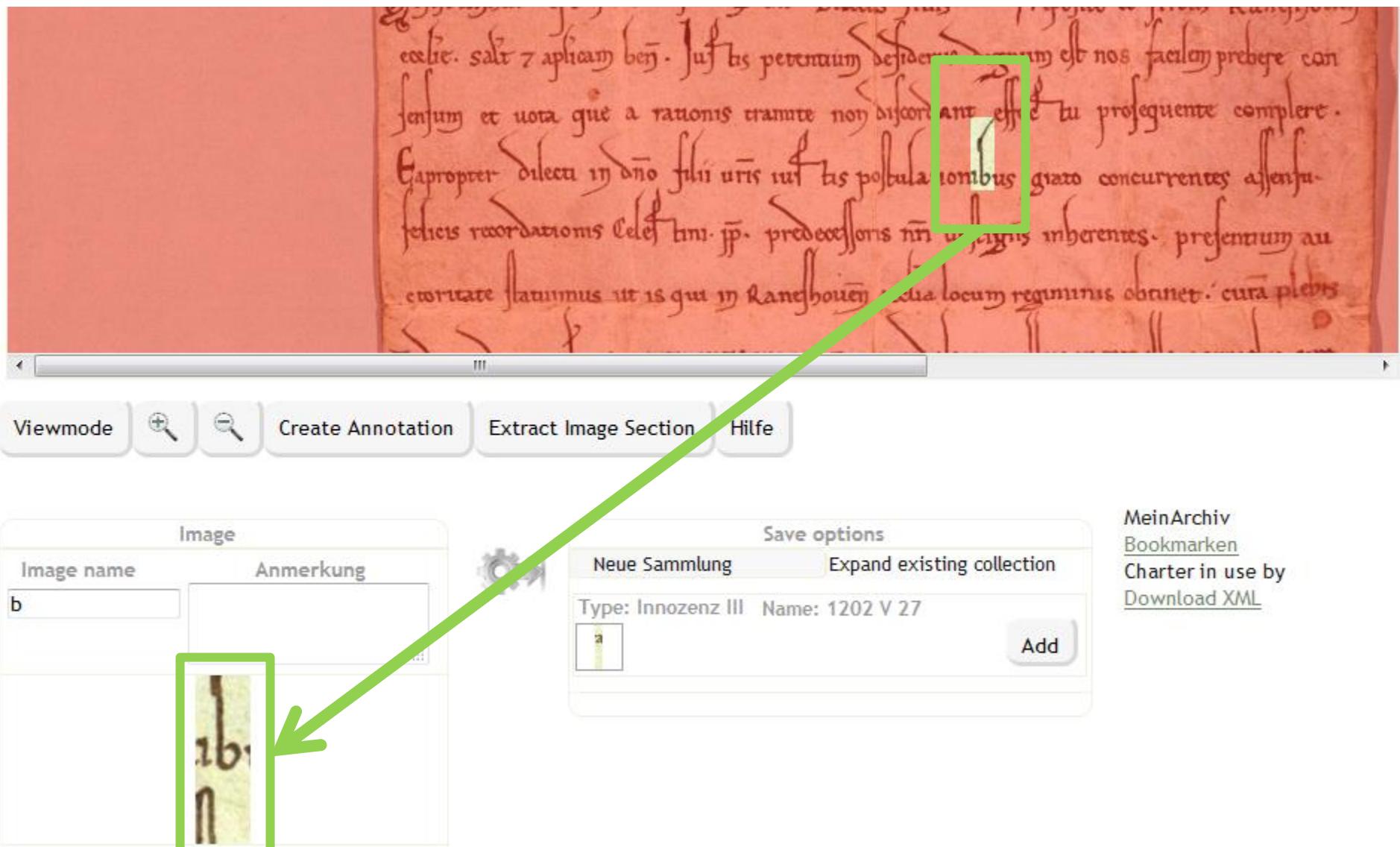
monasterium.net: making available

- Online since 2002
- Currently: 169 Archives; 1951 Fonds;
183 collections
- 624.919 charters, 842.945 images
- Images!!!
 - Even images without description

Images in MOM: Reveal The Unknown

- Palaeography
- Notarial Signs
- Layout
- Illuminations
- ...

Extract Image Part



eebie. salt 7 aplicam benj. Iusf bis petentium defrauen cum est nos facilius prebere con-
sensum et uota que a rationis tramite non discordant effe & tu prosequente compler.
Eapropter dilecti in domo filii uris ut bis postulationibus grato concurrentes assen-
felicis recordationis Celestini. pp. predecessoris nūm signis inherentes. presentium au-
toritate statuimus ut is qui in Ranehouen media locum regiminis obtinet. cura plebs

Viewmode Create Annotation Extract Image Section Hilfe

Image Save options

Image name: b Anmerkung: Neue Sammlung: Expand existing collection:
Type: Innozenz III Name: 1202 V 27 Add

MeinArchiv
Bookmarken
Charter in use by
Download XML

Palaeography

- DigiPal: Database of palaeographical descriptions:
 - Characters used (verbal description, image snippets)
 - Hands
 - 210 charters, 1465 manuscripts (samples)

The screenshot shows the DigiPal website interface. At the top, there's a header with the logo 'DigiPal' and a subtext 'Digital Resource and Database of Palaeography, Manuscript Studies and Diplomatic'. Below the header is a navigation bar with links for 'Browse Images', 'Search', 'My Collection (0)', 'News & Blog', 'About', and 'Help'. A search bar with the placeholder 'Enter search terms' is also present. The main content area displays a manuscript image titled 'Manuscript Image: Canterbury Chart. Ant. C.3: face'. Below the image are several tabs: 'Manuscript Image' (selected), 'Annotations (114)', 'Hands (1)', 'Other Images (1)', 'Document', and 'Image Copyright'. Under the 'Main Hand' section, there's a list of characters with their names in red: 'a, Insular', 'æ, Insular', 'b', 'c', 'd, Insular', 'e', 'E, enlarged minuscule', 'f, Insular', 'g, Insular', 'h, Insular', 'i', 'k', 'l', 'm', 'n', 'o', 'p', 'r, Insular', 's, Long', 's, Round', 't' (thorn), 'eth', 'u', 'wynn', 'x', 'y, Straight', '7' (punctus), 'that', and 'abbrev. stroke'. Below this is a section for 'a, Insular' with five small image thumbnails. Another section for 'æ, Insular' is partially visible at the bottom.

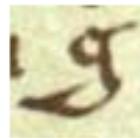
<http://digipal.eu>

Compare Images

Buttons below the viewports to load the images into the editor:

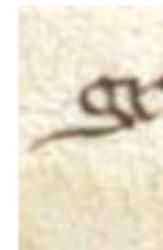
Innozenz III ▾ 1202 V 27 ▾

Imagename: g



Innozenz III ▾ 1200 IV 17 ▾

Imagename: g



Anmerkung: _____



Anmerkung: _____

Choose image: a_left



Transparency:

a_left

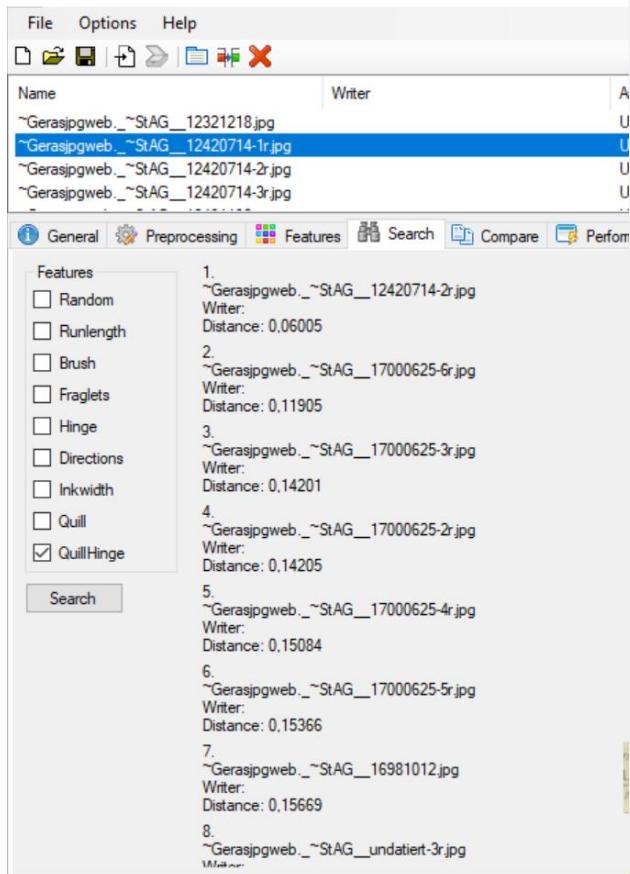


move images, e.g. by overlaying them



Reset image

Palaeography: GIWIS



1242?

1242?

etia Maior, Regia benignitate exaudita, clementer et admissa p.
intra Literas Transactionales Contractuales non abrasi,
non cancellauis nec in alius sui sorte subiectis sed omniis near
ris cum Bono Heinecy, memoratus dicens etiamq; eorum
suum Ecclesiasticorum Religiosorum Professorum pro capitulo nomi
ne Circarie Bohemiae paverent quoniamque expediant pro
cro Ordine Praemonstratensium pte fundata, et munificenter
me derata, Fideli ero nobis dilecto Humerabili Franciscu
S. Scholasticae Litteris. P. etiamq; dicitur de beneficio
et Bono Heinecy Centum Quadragesimum annos fuisse, regentem
id est Ioseph quidem sequuntur nesciit. Constatunt Ritudini Domini
mini Dom. Lucensis quadragesima Milia florin, Ritudini Domini
meo regiam ducim Comprincipales se tenuit hanc Summam
Centum quadragesima milium florin, in tenui Cittariam repa-
riturus, et quoniam pro rata super suum Monasterium conuenientia

Signum Recognitionis

Screenshot of a web browser displaying the Monasterium.net platform for manuscript image collections.

The browser window shows the URL monasterium.net/mom/image-collections#Otto%20I.%20Rekognitionszeichen2100132.

The page title is "Image Collections".

User information: Logged in as **georg vogeler**. Logout.

Language: Choose language **english**.

Main menu: Home Fonds Collections Search Help MyArchive.

Left sidebar:

- Me**: My Account
- Documentation**
- [EditMOM](#)
- Charters**:
 - ... saved
 - Versions released
 - Bookmarks
 - My collections
- Image**:
 - My image collections
 - Image Collections
 - Annotation Requests
 - Image Requests
- Tools**

Content area:

Type: Rekognitionszeichen Name: Otto I.

[View images](#)

Imagename: Otto I. 965-01-23	Imagename: 947-10-27	Imagename: 952-08-09
Charter: KAE_Urkunde_Nr_11	Charter: KAE_Urkunde_Nr_1	Charter: KAE_Urkunde_Nr_5
A detailed image of a medieval manuscript page featuring a large, ornate seal impression at the top right. Below it is a rectangular frame containing a stylized tree or plant motif, likely a heraldic emblem. The surrounding text is in a Gothic script.	A smaller image showing a circular seal impression and some handwritten text in a Gothic script.	A smaller image showing a circular seal impression and some handwritten text in a Gothic script.
Note: Created by: Georg Vogeler	Note: Created by: Georg Vogeler	Note: Created by: Georg Vogeler

<http://monasterium.net/mom/image-collections#Otto%20I.%20Rekognitionszeichen2100132>

Notarial signs

- Magdalena Weilededer (Munich)
 - identified in 2014 974 notarial documents from Southern German archives in monasterium.net
- Codice Pelavicino, ed. Enrica Salvatori (Pisa), 2014-
<http://pelavicino.labcd.unipi.it/>
 - signa tabellionatus

Magdalena Weilededer: Spätmittelalterliche Notarsurkunden aus virtuellen Archiven, in: Lesesaal Internet. Erfahrungen, Ergebnisse und Wünsche auf dem Weg zu einer digitalen Forschungslandschaft archivischer Quellenbestände, hg. v. Julian Holzapfel, München 2014 (Sonderveröffentlichung der Staatlichen Archive Bayerns 10), S. 50-57.

Home > Notai

NOTAI

<http://pelavicino.labcd.unipi.it/notai/>

Adiutus / Aiutus

Informazioni generali:

Nome: Adiutus / Aiutus

Qualifica: sacri palati notarius

Note: Attestato dal 1230 al 1260.

Firme nel Codice:



(Doc. N°: 155 - CXXXVIII)



(Doc. N°: 160 - CXLI)



(Doc. N°: 156 - CXXXIX)

Notarial Signs

- Magdalena Weileder (Munich)
 - identified 974 notarial documents from Southern German archives in monasterium.net
 - Team of Vincent Chistlein (Erlangen): annotate notarial signs



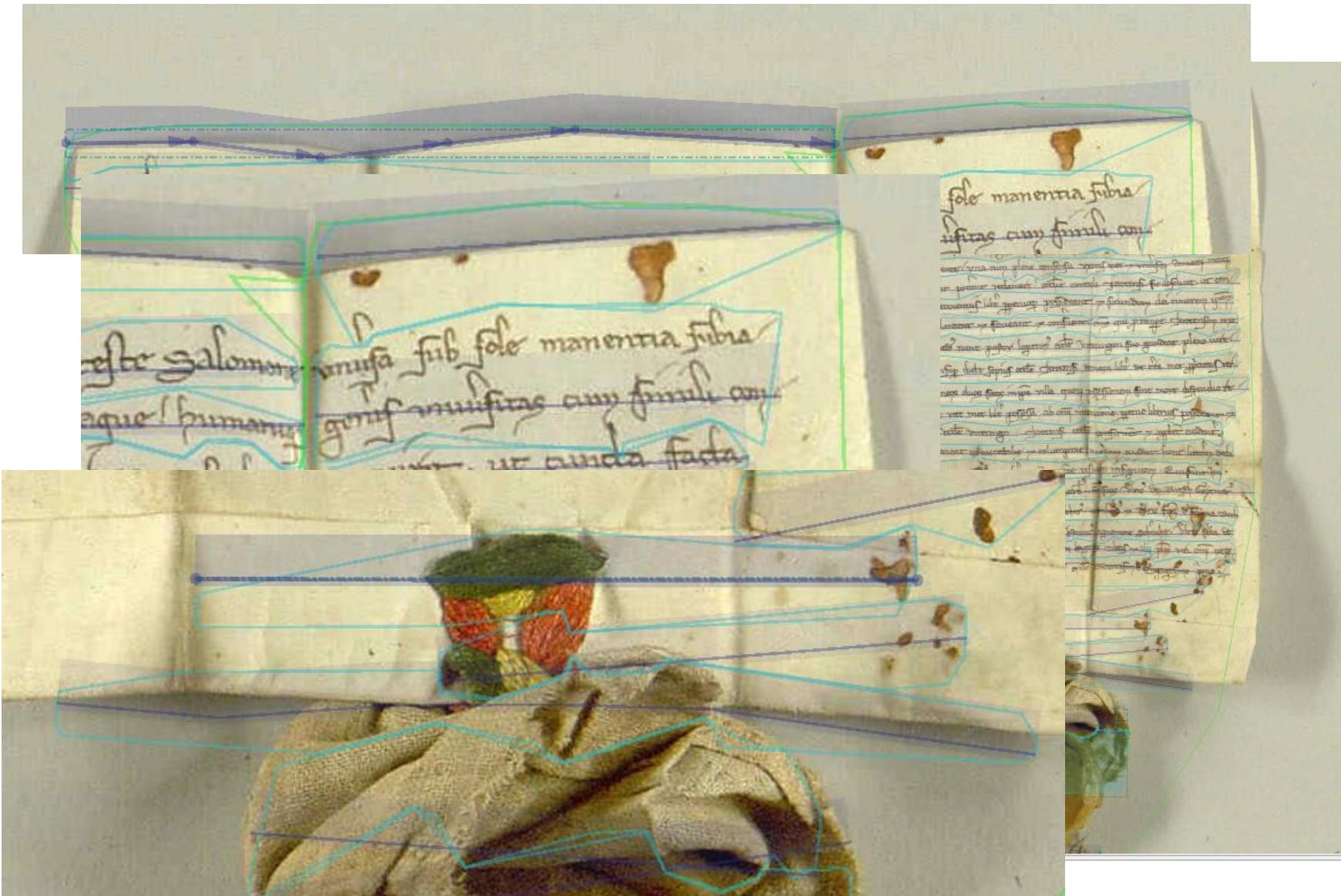
Find rare objects

Like:

- Notarial documents in German archives in late middle ages
- Monograms of high medieval emperors in the whole set of charters

... automatically?

Layout: Transkribus



Layout: Transkribus

Über: Richard & fr̄ sinis Hardorp. Thomas. Hugo miles. Walther. Wern
hard. Ulrich fr̄s de Tyrna. Phold de pmesdorf. Albero & fr̄ ei Ger
hard de willehalmesdorf. Blasch saba de Ragtz. Bamru schroho. Si
win & Phold de pmesdorf. Berhart & Dietric filii Bryonis militis.

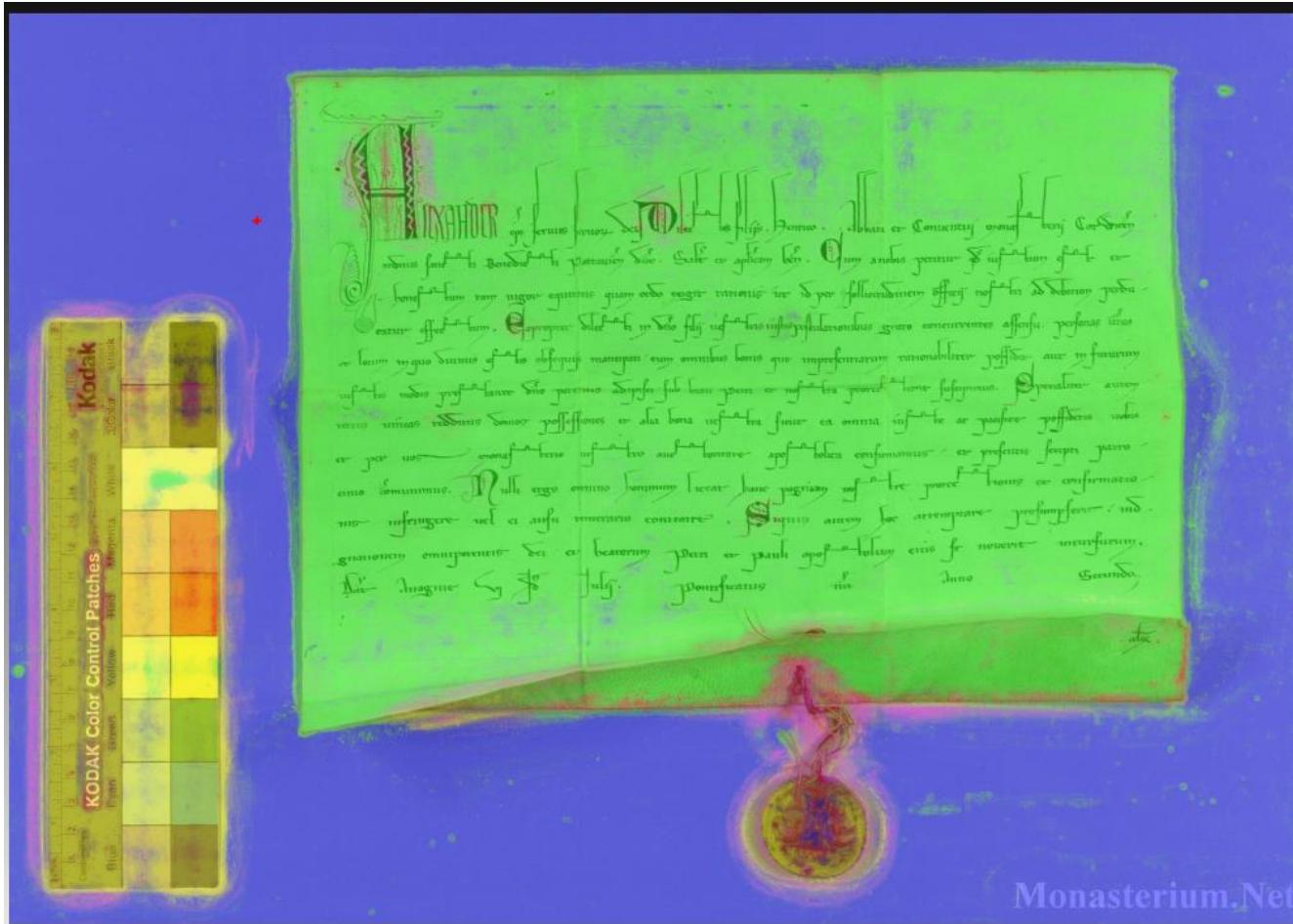
Als leopold von heindorf und mein hoffrau Gerbereit
diesen brief allen den den in lesen oder horen lesen den
reden nach menem tag den Frauen von voreuer auf se...
zu den zetzen d' ich vol ge tuen machte da goldeneit lantz an den iugosten tag das sei st pey menem sel vnd menem
haußfrauen vnd menem kinder gedachten. Und das vor genant pmerrecht das leit der heindorf in der hofzeyt auf
seho hoffstetze auf die Hofflat dreyer phennig. Und da die ord stat vnd an gebrochen fleib gib ich den arzneidreie
pauen diesen brief wo ernewt zeng feligden mit menem in sigl d' der sich ist zwis her Walther der domdispater vnd
her hämmele dem heindorf und her Anna der stroger. Und es que alle menem ge nachtpaten. Dieser brief ist ge geben
so man zah von Christo geprägt. Dreyzehn hundert ist und das nach in dem sie vnd fürtzischen ist an seit
Cholmanes tag in

Still one of the best line detection
algorithms available!

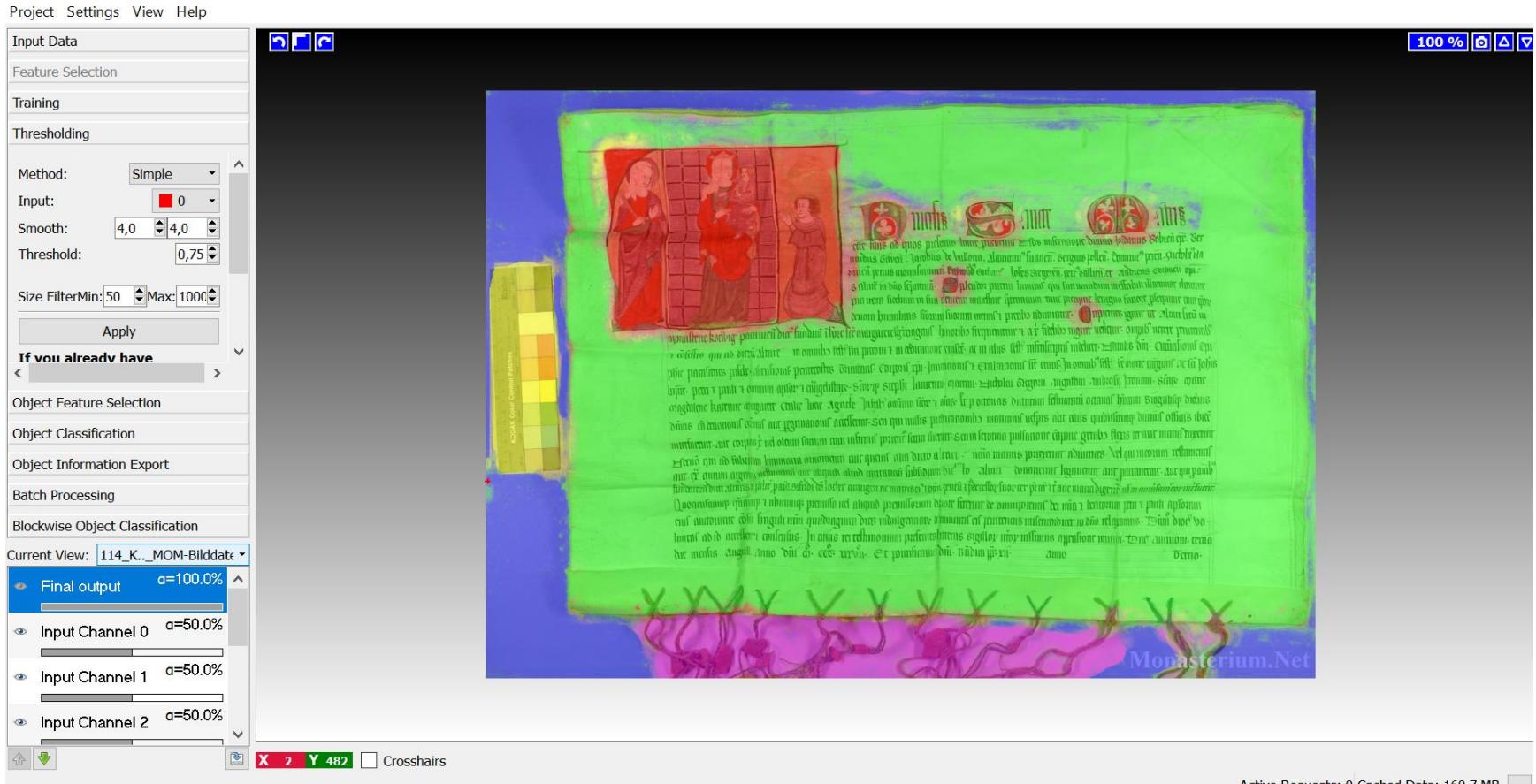
Layout detection: Transkribus



Layout: ImageJ/Ilastik



Layout: ImageJ/Ilastik



Layout

ilastik - Z:/Documents/Uni/HistInf/Urkunden/Monasterium/Zadar171106-07/Experimente/illum.ilp - Pixel Classification + Object Classification

Project Settings View Help

Input Data

Feature Selection

Training

Thresholding

Method: Simple

Input: 0

Smooth: 4,0 4,0

Threshold: 0,75

Size Filter Min: 50 Max: 1000000

Object Feature Selection

Object Classification

Object Information Export

Batch Processing

Blockwise Object Classification

Current View: 29021372

- Final output $\alpha=100.0\%$
- Input Channel 0 $\alpha=50.0\%$
- Input Channel 1 $\alpha=50.0\%$
- Input Channel 2 $\alpha=50.0\%$
- Input Channel 3 $\alpha=50.0\%$

X 491 Y 188 Crosshairs

100 %

KODAK Color Control Patches

Active Requests: 0 Cached Data: 1335.6 MB

Illuminated Charters



- Martin Roland, Andreas Zajic, Gabriele Bartz, Markus Gneiß, Martina Bürgermeister, Georg Vogeler, FWF funded (P 26.706)
- Classification of decorations (Martin Roland 2014):
 - 1: Historiated, with colors
 - 2: unconventionally rich
 - 3: Graphical signs as means of authentication

Illuminated Charters



www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/collection

Suchen

mom



[Home](#) [Fonds](#) [Collections](#) [Search](#) [Help](#) [MyArchive](#)

[Register](#) [Login](#)

Choose language [english](#)

Collection: Illuminierte Urkunden

[Collections](#) > [Illuminierte Urkunden](#)

[Annotation overview >>](#)

Preface

[English version below](#)

Grouped by

[Urkunden dieser Sammlung aus Vorschaubilder anzeigen / Show the charters of this collection as thumbnails](#)

years:

[Suche in der Sammlung / Search in the collection:](#)

[Daten absenden](#)

877 - 1195

[Teilmenge "Cimelia"](#)

1202 - 1272

[Teilmenge "Bischofsammelablässe"](#)

1276 - 1287

[Teilmenge "Frankreich"](#)

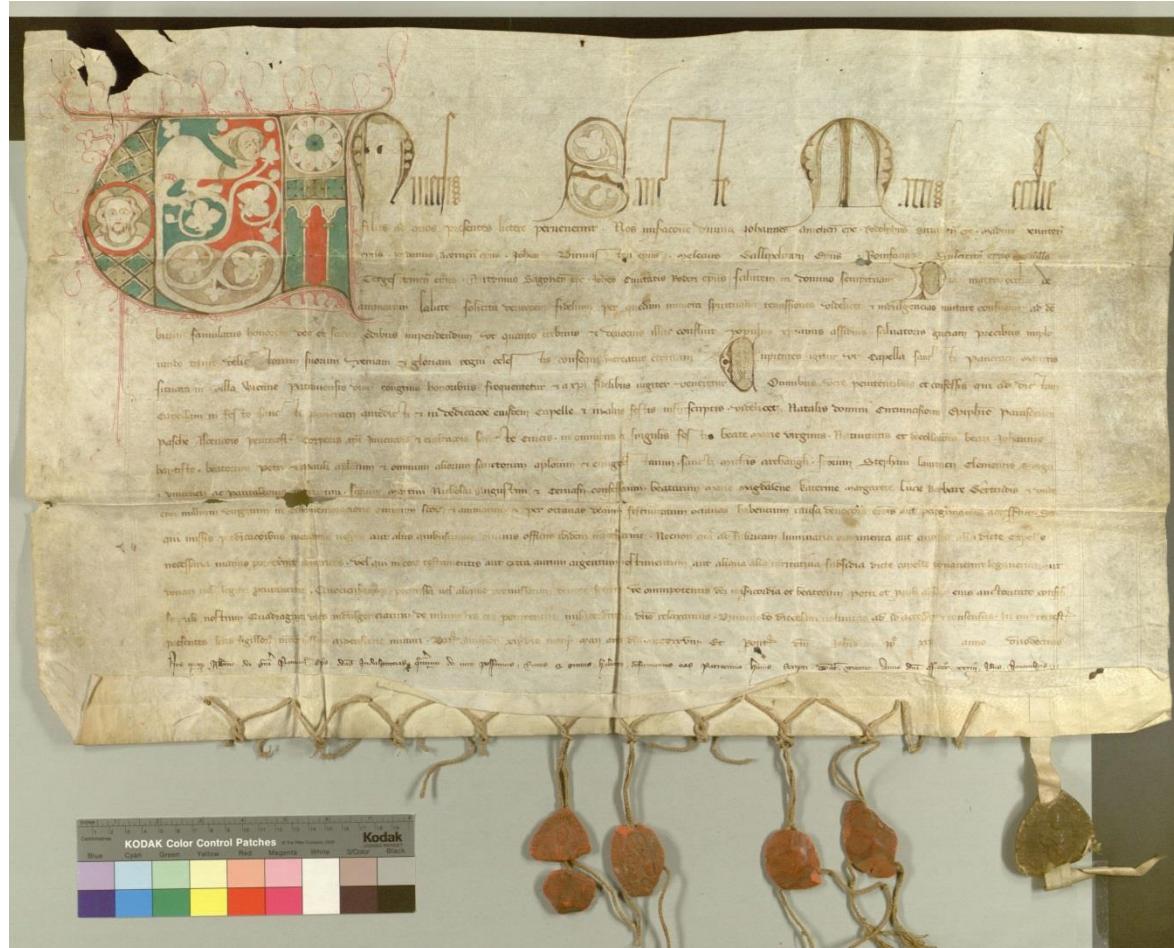
1287 - 1289

[Teilmenge "Lombardei \(auf Deutsch\)"](#)

1289 - 1295

[Teilmenge "Lombardia \(in italiano\)"](#)

Worshop in Avignon 1328-1348



Wien, Archiv des Schottenstifts Wien, sub dato (alt: Scr. 24 A. Nr. 1a)
http://monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1328-05-12_Wien/charter

Space for local illuminations



Darmstadt, Hessisches Staatsarchiv, Urkunden der ehemaligen Provinz Oberhessen (Best. A 3), Nr. 247/26.

http://monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1357-11-20_Darmstadt_1/charter

Finding Them with Metadata

- Archives aren't interested in visual appearance of documents:
- Use generic terms like „indulgence“, „coat of arms“
- **But:**
 - Ludwig IV, German Emperor
 - Charles V, French King
 - Spanish privilegios rodados
 - ...

Illuminated Charters: Confusion Matrix (Christlein 2018)

Human attribution	<i>Automatic attribution</i>					precision
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4		
	336	87	4	25	74%	
	97	1459	90	288	75%	
	1	56	342	75	72%	
	Niveau 1 historiated	Niveau 2 decorated	Niveau 3 Graphical authentication	Niveau 4 No graphical elements		

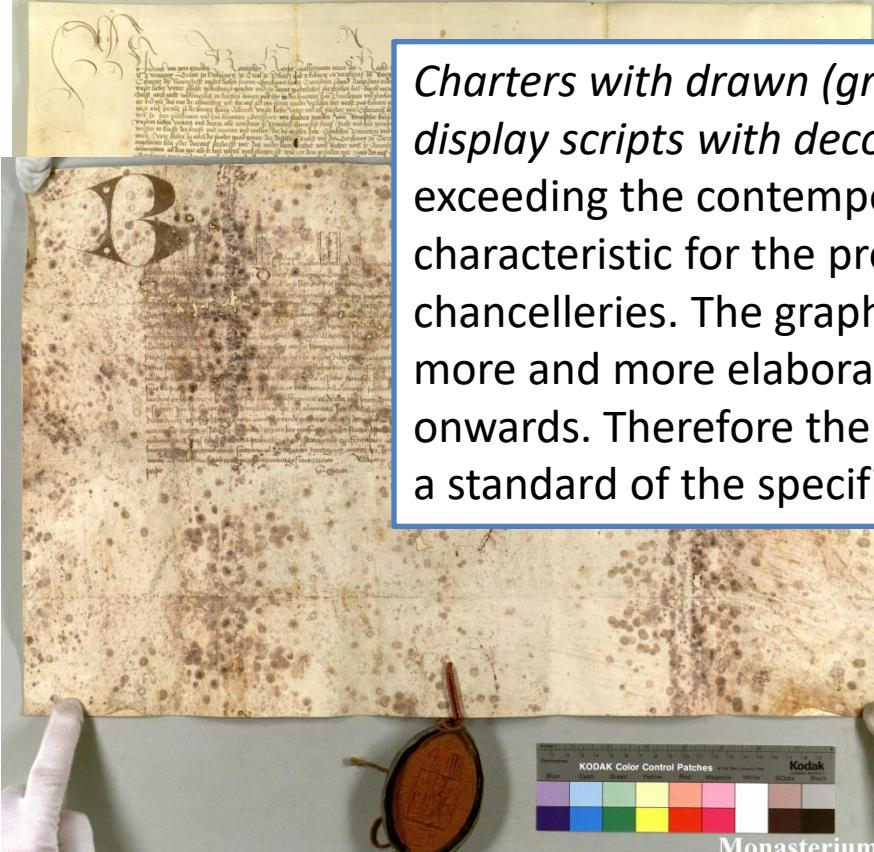
Illuminated Charters: Confusion Matrix (Christlein 2018)

Human attribution	<i>Automatic attribution</i>					precision
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4		
	336	87	4	25		74%
	97	1459	90	288		75%
	1	56	342	75		72%
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4		85%
	Niveau 1 historiated					
	Niveau 2 decorated					
	Niveau 3 Graphical authentication					
	Niveau 4 No graphical elements					

Human: Niveau 2

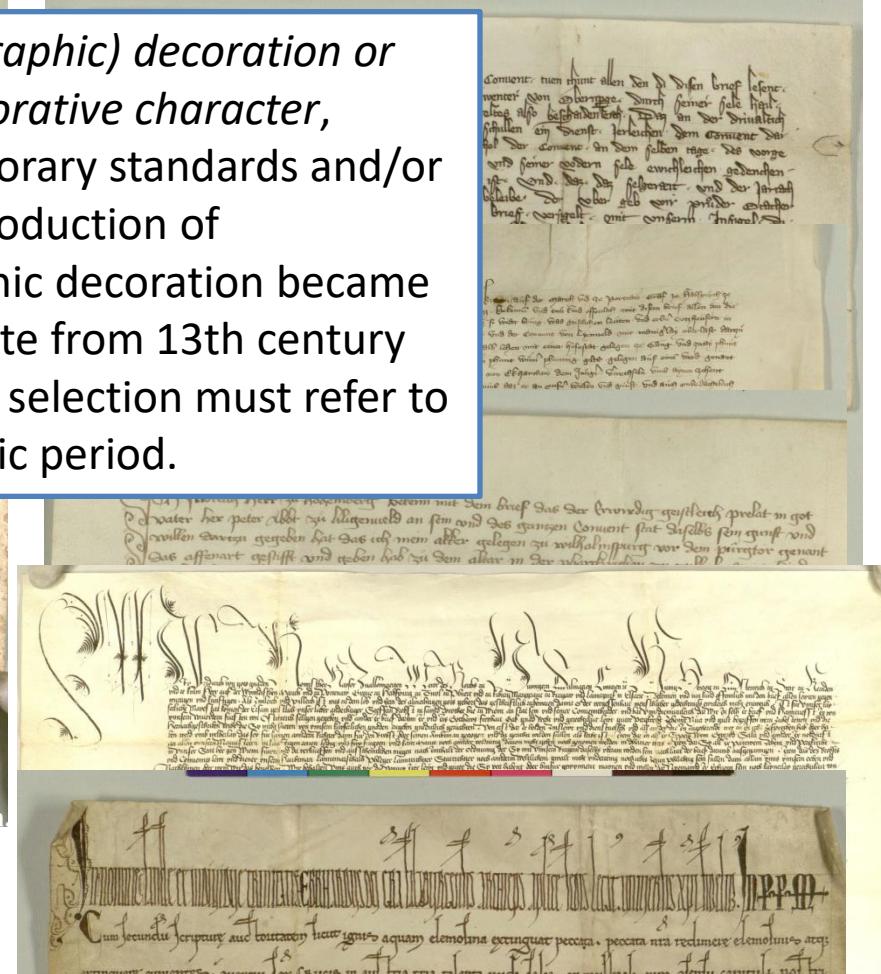
What the machine sees?

Niveau 1



Charters with drawn (graphic) decoration or display scripts with decorative character, exceeding the contemporary standards and/or characteristic for the production of chancelleries. The graphic decoration became more and more elaborate from 13th century onwards. Therefore the selection must refer to a standard of the specific period.

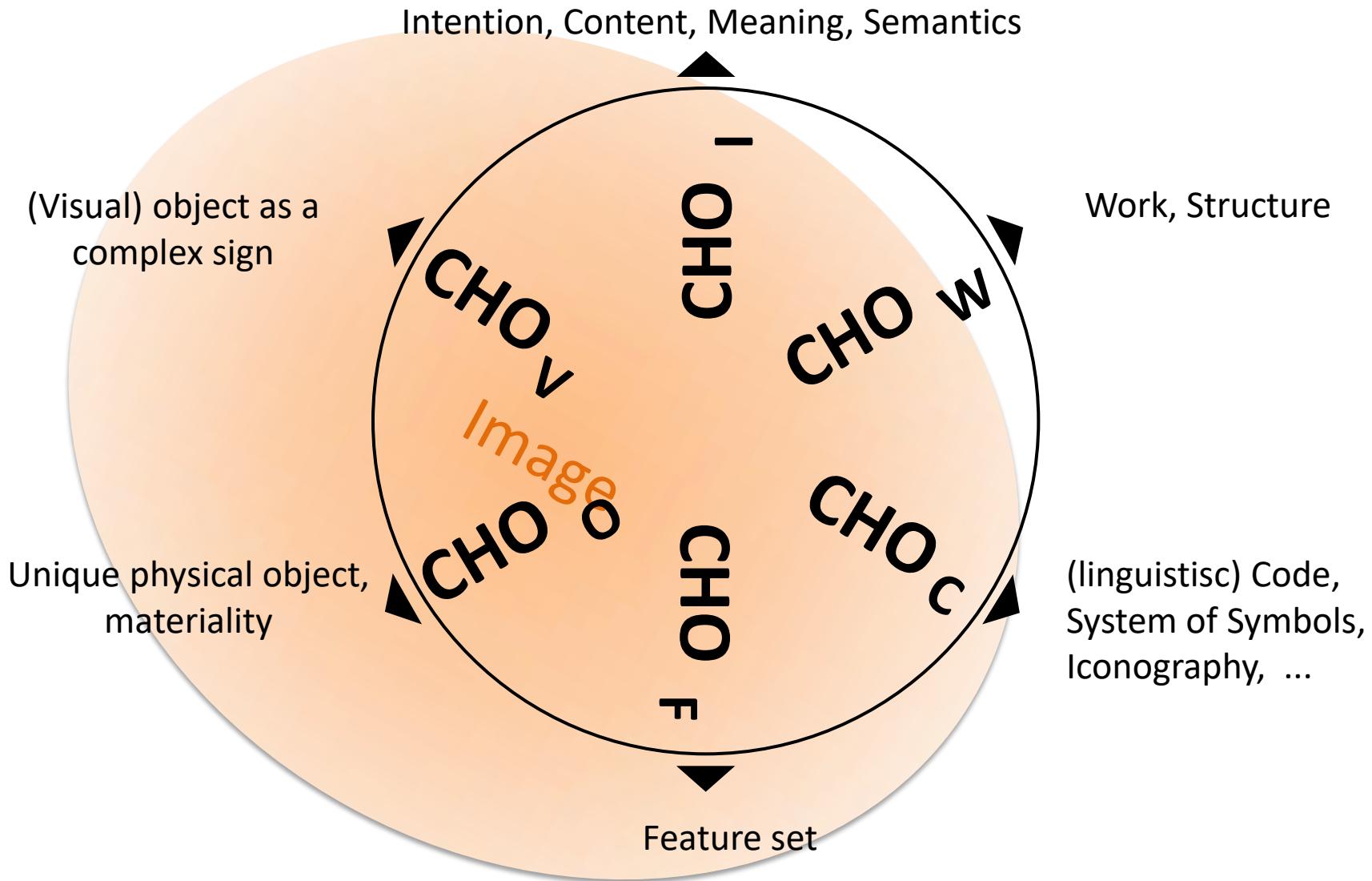
Niveau 4



Digital Images as Representations of CHOs

- Allow perception of visual culture
 - Do not allow full perception of the object!
- Allow creation of „visual lists“
(re-contextualisation)
 - Supported by pattern recognition
- Allow approximation to human classification
of visual elements:
 - Layout, Existence of visual elements
 - taking into account broader context?

Images in a Pluralistic View on CHO



Computational Analysis of Digital Images of CHOs is a typical DH problem:

1. ... is available for single humanities researchers only for simple tasks
 1. computing power
 2. unfamiliar tools
2. ... needs translational work between CS methods and humanities research interest
3. ... needs to be interpreted by the scholar

Research possibilities created by making
manuscript images available online
are enhanced by computational analysis
of visual representations of CHO!

Georg Vogeler

georg.vogeler@uni-graz.at



<http://www.i-d-e.de>



ZENTRUM FÜR
INFORMATIONSMODELLIERUNG
AUSTRIAN CENTRE FOR
DIGITAL HUMANITIES



<http://gams.uni-graz.at>

Computational Analysis of Visual Representations of CHO is not yet „digital humanities“

-
but almost!

Georg Vogeler

georg.vogeler@uni-graz.at



<http://www.i-d-e.de>



ZENTRUM FÜR
INFORMATIONSMODELLIERUNG
AUSTRIAN CENTRE FOR
DIGITAL HUMANITIES



<http://gams.uni-graz.at>